

V Bruseli 18. októbra 2023  
(OR. en)

14392/23

AGRI 629  
DELECT 159

### SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

---

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Dátum doručenia: 16. októbra 2023

Komu: Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie

---

Č. dok. Kom.: C(2023) 6808 final

---

Predmet: DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...  
z 16. 10. 2023,  
ktorým sa opravuje švédske znenie delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/2146, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848, pokiaľ ide o mimoriadne pravidlá výroby v ekologickej poľnohospodárskej výrobe

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2023) 6808 final.

Príloha: C(2023) 6808 final



V Bruseli 16. 10. 2023  
C(2023) 6808 final

**DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...**

**z 16. 10. 2023**

**ktorým sa opravuje švédske znenie delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/2146, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848, pokiaľ ide o mimoriadne pravidlá výroby v ekologickej poľnohospodárskej výrobe**

(Text s významom pre EHP)

## **DÔVODOVÁ SPRÁVA**

### **1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU**

Švédske znenie delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/2146 obsahuje chybu. S cieľom zosúladiť toto jazykové znenie s ostatnými jazykovými zneniami treba prijať delegované nariadenie, ktorým sa delegované nariadenie (EÚ) 2020/2146 opraví.

### **2. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU**

Týmto delegovaným nariadením sa opravuje prekladová chyba vo švédskom znení.

# DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 16. 10. 2023

**ktorým sa opravuje švédske znenie delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/2146, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848, pokiaľ ide o mimoriadne pravidlá výroby v ekologickej poľnohospodárskej výrobe**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 z 30. mája 2018 o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 834/2007<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 22 ods. 1 písm. b),

keďže:

- (1) Švédske znenie delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/2146<sup>2</sup> obsahuje chybu v článku 3 ods. 7, pokiaľ ide o dôvody, pre ktoré je možné včelstvá presunúť. Uvedená chyba má vplyv na podstatu daného ustanovenia.
- (2) Švédske znenie delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/2146 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom opraviť. Ostatných jazykových znení sa táto oprava netýka,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

*(netýka sa slovenského znenia)*

## Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 150, 14.6.2018, s. 1.

<sup>2</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/2146 z 24. septembra 2020, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848, pokiaľ ide o mimoriadne pravidlá výroby v ekologickej poľnohospodárskej výrobe (Ú. v. EÚ L 428, 18.12.2020, s. 5).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. 10. 2023

*Za Komisiu  
predsedníčka  
Ursula VON DER LEYEN*